



Principaux Verbes Irréguliers Allemands



Infinitif	Présent (3e pers. sing.)	Prétérit	Parfait	Traduction Français	Traduction Anglais
haben	hat	hatte	hat gehabt	avoir	to have
sein	ist	war	ist gewesen	être	to be
werden	wird	wurde	ist geworden	devenir	to become
fallen	fällt	fiel	ist gefallen	tomber	to fall
fangen	fängt	fang	hat gefangen	attraper	to catch
halten	hält	hielt	hat gehalten	tenir	to hold
lassen	lässt	ließ	hat gelassen	laisser, laisser faire	to let, to allow
laufen	läuft	lief	ist gelaufen	courir	to run
raten	rät	riet	hat geraten	conseiller/deviner	to advise/to guess
schlafen	schläft	schief	hat geschlafen	dormir	to sleep
fahren	fährt	fuhr	ist/hat gefahren	aller (en roulant), conduire	to go (by vehicle), to drive
laden	lädt	lud	hat geladen	charger	to load
schlagen	schlägt	schlug	hat geschlagen	frapper	to hit
tragen	trägt	trug	hat getragen	porter	to wear, to carry
wachsen	wächst	wuchs	ist gewachsen	grandir, pousser	to grow
waschen	wäscht	wusch	hat gewaschen	laver	to wash
denken	denkt	dachte	hat gedacht	penser	to think
kennen	kennt	kannte	hat gekannt	connaître	to know
nennen	nennt	nannte	hat genannt	nommer	to name
stehen	steht	stand	hat gestanden	être debout, être posé/e (verticalement)	to stand
verstehen	versteht	verstand	hat verstanden	comprendre	to understand
essen	isst	aß	hat gegessen	manger	to eat
fressen	frisst	fraß	hat gefressen	manger (pour un animal)	to eat (for an animal)
geben	gibt	gab	hat gegeben	donner	to give
geschehen	geschieht	geschah	ist geschehen	survenir, se passer	to happen, to occur
sehen	sieht	sah	hat gesehen	voir	to see
vergessen	vergisst	vergaß	hat vergessen	oublier	to forget
befehlen	befiehlt	befahl	hat befohlen	ordonner	to command
brechen	bricht	brach	hat gebrochen	casser	to break
helfen	hilft	half	hat geholfen	aider	to help
nehmen	nimmt	nahm	hat genommen	prendre	to take
sprechen	spricht	sprach	hat gesprochen	parler	to speak
stehlen	stiehlt	stahl	hat gestohlen	voler, dérober	to steal
sterben	stirbt	starb	ist gestorben	mourir	to die
treffen	trifft	traf	hat getroffen	rencontrer	to meet
werfen	wirft	warf	hat geworfen	jeter	to throw
gehen	geht	ging	ist gegangen	aller	to go
heißen	heißt	hieß	hat geheißen	s'appeler	to be called
beißen	beißt	biss	hat gebissen	mordre	to bite
bleiben	bleibt	blieb	ist geblieben	rester	to stay
greifen	greift	griff	hat gegriffen	attraper	to grab, to seize
leihen	leiht	lieh	hat geliehen	prêter	to lend
scheinen	scheint	schien	hat geschienen	sembler/briller	to seem/to shine
schreiben	schreibt	schrieb	hat geschrieben	écrire	to write
schreien	schreit	schrie	hat geschrien	crier	to shout, to scream

schweigen	schweigt	schwieg	hat geschwiegen	se taire	to be silent
steigen	steigt	stieg	ist gestiegen	monter	to climb, to rise
streiten (sich)	streitet (sich)	stritt (sich)	hat (sich) gestritten	(se) disputer	to argue, to quarrel
bringen	bringt	brachte	hat gebracht	apporter	to bring
bitten	bittet	bat	hat gebeten	prier, demander	to ask, to request
liegen	liegt	lag	hat gelegen	être couchée, être posé/e (horizontalement)	to lie (horizontally)
sitzen	sitzt	saß	hat gesessen	être assis/e	to sit
beginnen	beginnt	begann	hat begonnen	commencer	to begin
gewinnen	gewinnt	gewann	hat gewonnen	gagner	to win
schwimmen	schwimmt	schwamm	ist geschwommen	nager	to swim
binden	bindet	band	hat gebunden	attacher	to tie, to bind
finden	findet	fand	hat gefunden	trouver	to find
gelingen	gelingt	gelang	ist gelungen	réussir	to succeed
singen	singt	sang	hat gesungen	chanter	to sing
springen	springt	sprang	ist gesprungen	sauter	to jump
trinken	trinkt	trank	hat getrunken	boire	to drink
verschwinden	verschwindet	verschwand	ist verschwunden	disparaître	to disappear
zwingen	zwingt	zwang	hat gezwungen	obliger, contraindre	to force, to compel
biegen	biegt	bog	hat gebogen	courber, plier	to bend, to fold
bieten	bietet	bot	hat geboten	offrir	to offer
fliegen	fliegt	flog	ist geflogen	voler (avion, oiseau)	to fly
fliehen	flieht	floh	ist geflohen	s'enfuir	to flee
fließen	fließt	floss	ist geflossen	couler (eau)	to flow
frieren	friert	fror	hat gefroren	avoir froid, geler	to be cold, to freeze
riechen	riecht	roch	hat gerochen	sentir	to smell
schließen	schließt	schloss	hat geschlossen	fermer	to close
verlieren	verliert	verlor	hat verloren	perdre	to lose
ziehen	zieht	zog	hat gezogen	tirer	to pull, to draw
wissen	weiß	wusste	hat gewusst	savoir	to know
kommen	kommt	kam	ist gekommen	venir	to come
tun	tut	tat	hat getan	faire	to do
rufen	ruft	rief	hat gerufen	appeler	to call
betrügen	betrügt	betrog	hat betrogen	tromper	to deceive
lügen	lügt	log	hat gelogen	mentir	to lie